

鲁迅故里

LU XUN NATIVE PLACE
A PHOTO GALLERY

图文集

绍兴鲁迅纪念馆 编 西泠印社出版社



從百草園到三味書屋

魯迅故里

LU XUN NATIVE PLACE
A PHOTO GALLERY

圖文集

紹興魯迅紀念館 編 西泠印社出版社



图书在版编目（CIP）数据

鲁迅故里图文集 / 绍兴鲁迅纪念馆编. — 杭州 :
西泠印社出版社, 2016.8
ISBN 978-7-5508-1854-5

I. ①鲁… II. ①绍… III. ①绍兴—地方史—文集②
鲁迅研究—文集 IV. ①K295.51-53②I210-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第190443号

主编：陈 斌 徐东波

编委：（按姓氏笔画排序）

朱 红 王 建 王 琪 朱秀芳 汤晓风 杨晔城
李秋叶 来家炯 沈 泓 陈 晓 陈 斌 周玉儿
顾红亚 徐东波 诸宏艳 谢永兴

编撰：（按姓氏笔画排序）

孙 蓝 赵国华 徐晓光 谢永兴

鲁迅故里 图文集

绍兴鲁迅纪念馆 编

出品人 江 吟
责任编辑 李 兵
责任出版 李 兵
出版发行 西泠印社出版社
地 址 杭州市西湖文化广场32号E区5楼
邮 编 310014
电 话 0571—87243279
经 销 全国新华书店
设计制作 杭州真凯文化艺术有限公司
印 刷 浙江越生联合出版印刷有限公司
开 本 889 mm × 1194 mm 1/16
印 张 13.50
书 号 ISBN 978-7-5508-1854-5
版 次 2016年8月第1版 2016年8月第1次印刷
定 价 218.00元

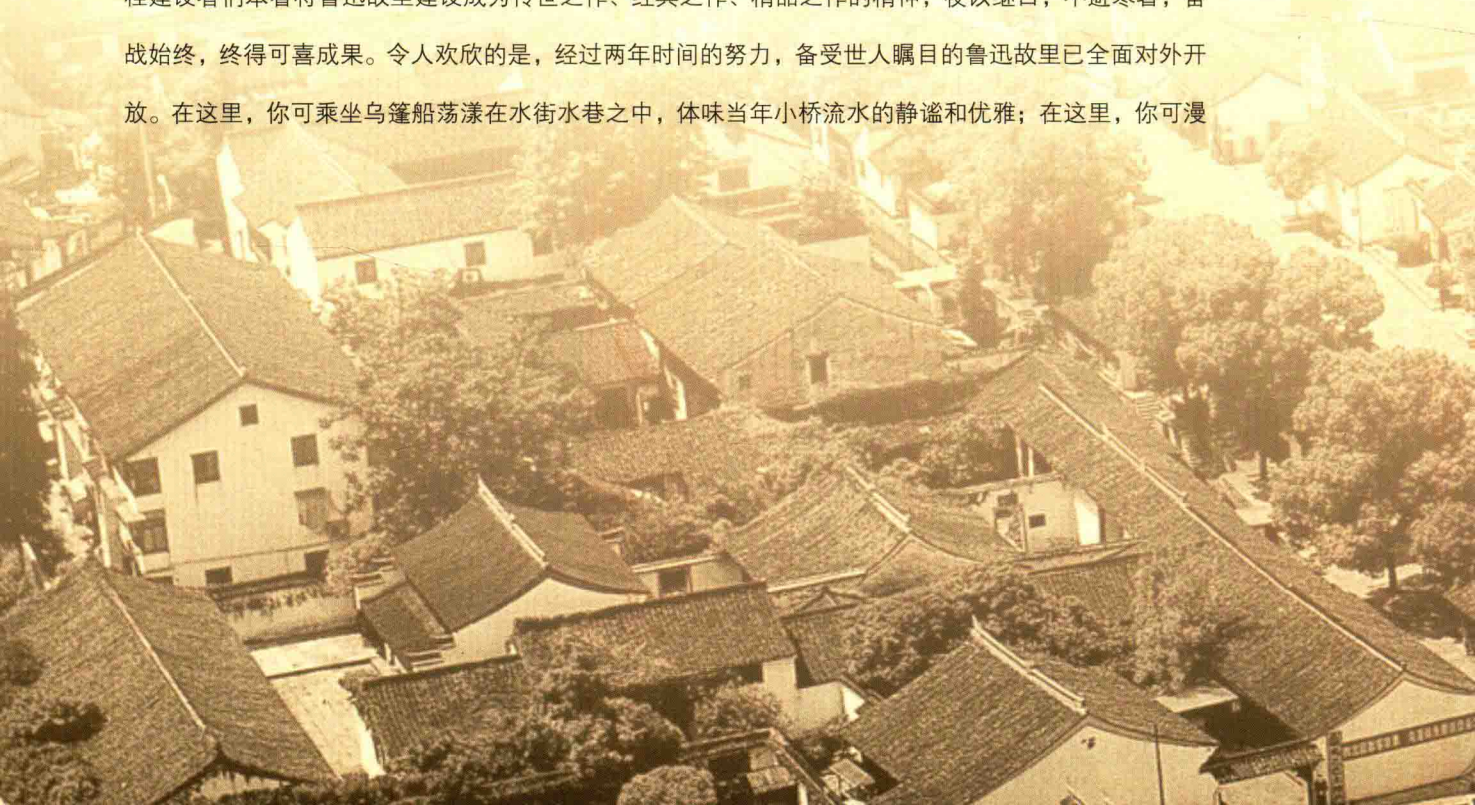
（版权所有 侵权必究）

前言

中华民族新文化旗手鲁迅的精神，是绍兴几千年人文内涵的传承和积淀，是城市“软件”之宗，是城市之魂；而鲁迅先生生于斯、长于斯的故里，以及先生惊世之作里众多人物活动的场景，则是绍兴城市“硬件”之粹，是城市的一张熠熠生辉的名片。1982年，绍兴成为国务院命名的首批历史文化名城之一，它承载了四千多年的文脉，书写了两千五百多年的建城历史。作为历史文化名城重要组成的鲁迅故里，相对来说是历史信息保存得最集中，街区风貌最完整，地域传统建筑最典型的历史文化街区。可以毫不夸张地说，鲁迅故里是中国乃至世界历史街区的经典，江南民居的经典，名人故居的经典，解读鲁迅文化的经典。

2002年春，中共绍兴市委、绍兴市人民政府，以战略的眼光，以科学的、可持续发展的历史文化名城保护观为指导，多方论证，谨慎决策，启动《鲁迅故里历史街区保护规划》的编制和工程实施；其规划范围确定为51.57公顷，其中核心保护区达28.90公顷。由清华大学建筑学院和绍兴市城市规划设计院合作完成的保护规划，本着“故里是街区的，也是城市的；是历史的，也是当代的”设计理念，在东起古城中兴南路，西接解放南路，南临柔遁弄，北至东西咸欢河沿，分别界定核心保护区、传统风貌协调区，以及周边的环境风貌控制区。在规划地段内，根据历史资料和现状遗存，考虑到现代人居环境的要求以及旅游瞻仰观光的发展，规划了鲁迅青少年时代生活环境展示区、清末民初绍兴市井生活风情区、鲁迅笔下人物活动场景展示区、鲁学文化研究展示区、传统餐饮和商贸服务区等五大区块。

鲁迅故里的策划，一开始就受到绍兴市民、广大旅游者和各界专家学者的关注。规划实施以来，工程建设者们本着将鲁迅故里建设成为传世之作、经典之作、精品之作的精神，夜以继日，不避寒暑，奋战始终，终得可喜成果。令人欢欣的是，经过两年时间的努力，备受世人瞩目的鲁迅故里已全面对外开放。在这里，你可乘坐乌篷船荡漾在水街水巷之中，体味当年小桥流水的静谧和优雅；在这里，你可漫



步在街巷民居的石板道上、东昌坊口、周家新台门、寿镜吾故宅、戴家台门等明清遗存，一座庭院，一汪池水，一栋小筑，无不让你赞叹它的简约和深邃；在这里，你可造访被“原汁原味”地保护下来的鲁迅故居、三味书屋、百草园、鲁迅祖居、土谷祠、长庆寺、塔子桥等一批文保建筑；你还可以在鲁迅纪念馆里浏览和欣赏一大批珍贵的史料和展品，这些历史信息是如此凝重和朴实！物诱气随，相信此时的你，已恍然置身于鲁迅先生之侧，与伟人同呼吸，共命运；相信此时的你，已完全在人文的解读中，以历史的视野、文学的境界和哲理的沉思，遨游在鲁迅疾呼的民族气节和休戚与共的民众愿望的精神世界里，升华了情与思。

显然，作为历史文化名城和优秀旅游城市的绍兴，文物和旅游景点星罗棋布，名士和精英的遗迹俯拾即是；然而从历史沉积的时间长度、社会生活的空间广度，以及文化内涵的精神深度来考量，鲁迅故里无疑是最具魅力，最不得不到的场所。瞻仰了鲁迅，你就会很自然地联想到勾践的志、王羲之的文、陆游的情、秋瑾的烈，因为鲁迅都曾为之呐喊！到了鲁迅故里，你就会情不自禁地再想看看东湖和大禹陵，兰亭和沈园，吕府和八字桥，因为鲁迅都曾为之彷徨！解读绍兴，离不开鲁迅；解读鲁迅，离不开绍兴。地域文化是民族文化历史长河中的投影，各领风骚；可以说鲁学文化、绍兴文化是近现代中华民族文化之林最贴近我们的一部厚重的典籍。鲁迅故里、绍兴风物，是最容易为大众理解而又能被无穷体味的载“道”之“器”。山阴道上，络绎不绝地来绍兴观光旅游、瞻仰鲁迅的人士每年已逾百万。来者，犹想再而三；不及来者，更想早来。历史文化镜中撷，故里风光画中来，但愿这本画册像一张导游图，能引领各界人士走近鲁迅，走进鲁迅故里。

单德启



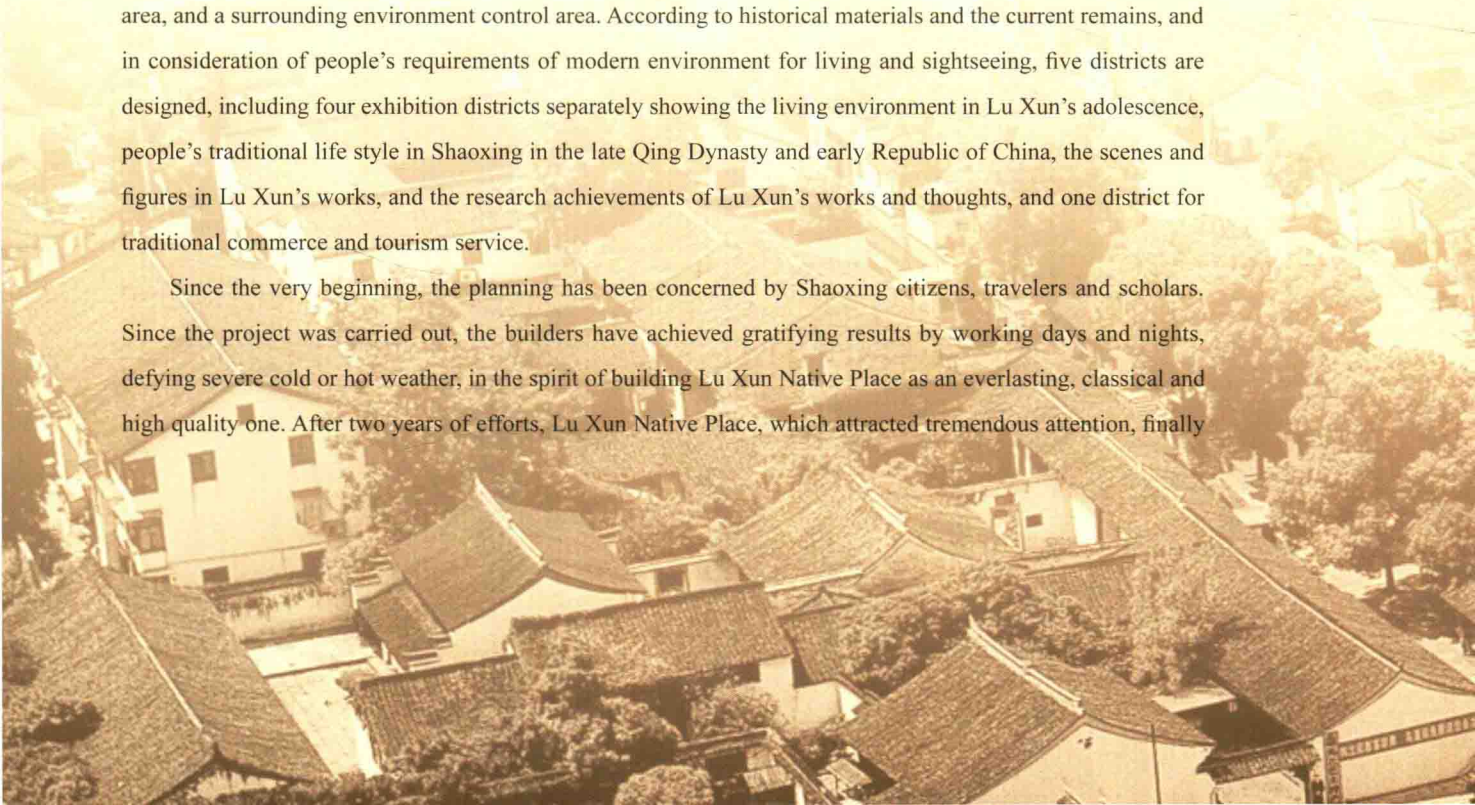
FOREWORD

Lu Xun, the leader of the New Culture Movement in China, whose spirit is an inheritance and accumulation of humanistic connotation in Shaoxing for thousands of years. It is the foundation of the city's "software", and the soul of the city. The native place where Lu Xun was born and grew, and the scenes in his astounding works in which so many figures act out, are the quintessence of the city's "hardware".

In 1982, Shaoxing was nominated by the State Council as one of the First Batch of Prestigious Cities with Historical Culture. It has carried forward the 4,000 years cultural tradition, and has recorded more than 2,500 years of the city history. As an important component part of the historical-cultural city, Lu Xun Native Place is, relatively speaking, a historical and cultural district with the most concentrated historical information, most complete street features, and most typical architectures of local tradition. It is no exaggeration to say that Lu Xun Native Place is a good model of Chinese historical districts, and even of the world's, a classical civil residence in the regions south of the Yangtze River, a representative of celebrities' former residences, and one of the best locales for better understanding Lu Xun's works.

In spring 2002, guided by a scientific and sustainable principle of protecting a historical and cultural city, the CPC Municipal Committee and the People's Government of Shaoxing City adopted a multidisciplinary approach, and worked out the Planning for Preserving Historical Districts of Lu Xun Native Place with strategic vision. The area of this project occupies 51.57 hectares, in which the central area covers 28.90 hectares. The protection project, designed together by Architecture Academy of Tsing Hua University and Shaoxing Urban Planning and Design Institute in the spirit of "The Native Place belongs not only to the historic district, but also to the whole city; to be not only historical, but also contemporary". The district covers from the South Zhongxing Road in the east to the South Jiefang Road in the west, from the Roudun Lane in the south to the East-West Xianhuan River in the north. It contains a central protection area, a traditional feature coordination area, and a surrounding environment control area. According to historical materials and the current remains, and in consideration of people's requirements of modern environment for living and sightseeing, five districts are designed, including four exhibition districts separately showing the living environment in Lu Xun's adolescence, people's traditional life style in Shaoxing in the late Qing Dynasty and early Republic of China, the scenes and figures in Lu Xun's works, and the research achievements of Lu Xun's works and thoughts, and one district for traditional commerce and tourism service.

Since the very beginning, the planning has been concerned by Shaoxing citizens, travelers and scholars. Since the project was carried out, the builders have achieved gratifying results by working days and nights, defying severe cold or hot weather, in the spirit of building Lu Xun Native Place as an everlasting, classical and high quality one. After two years of efforts, Lu Xun Native Place, which attracted tremendous attention, finally

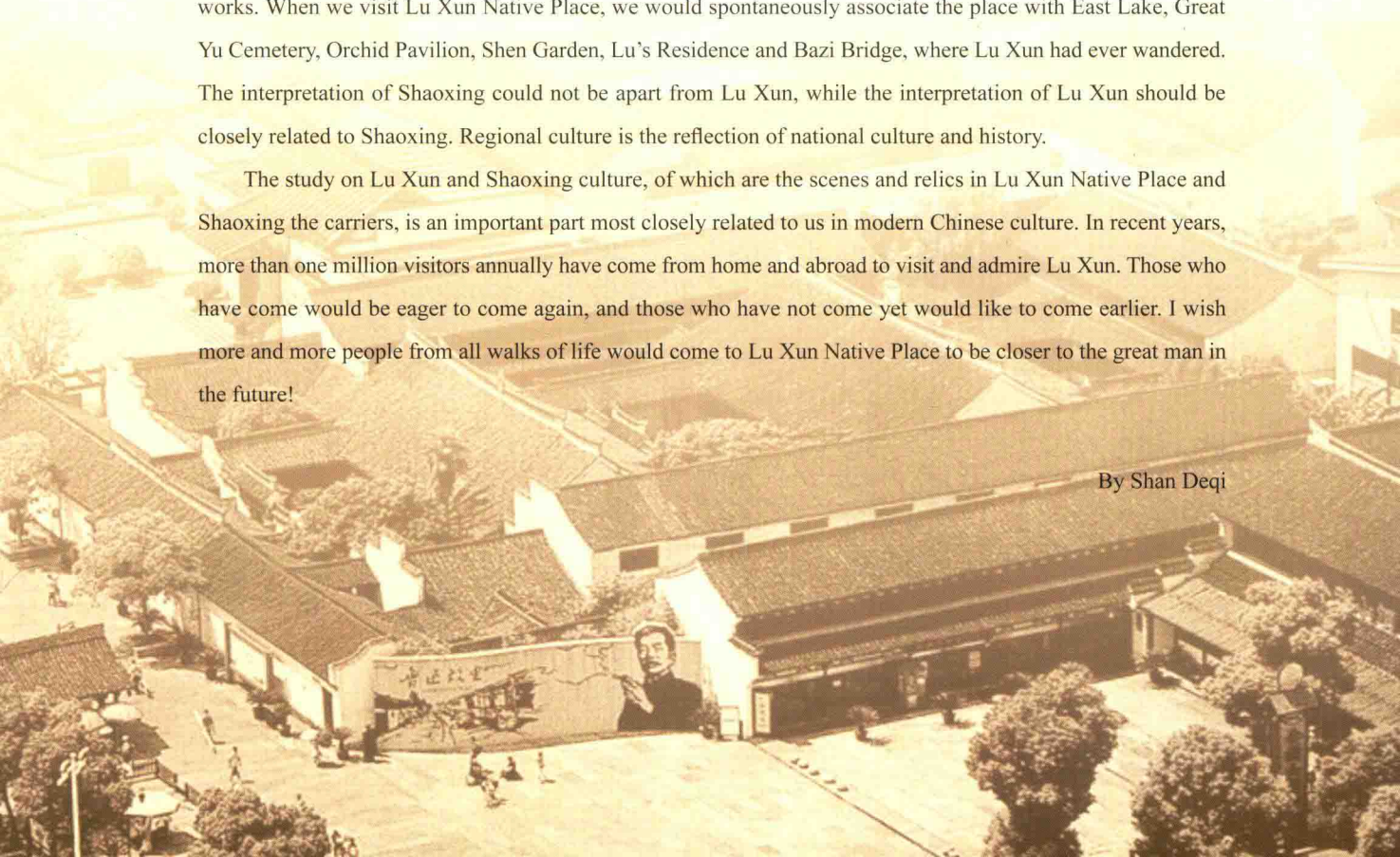


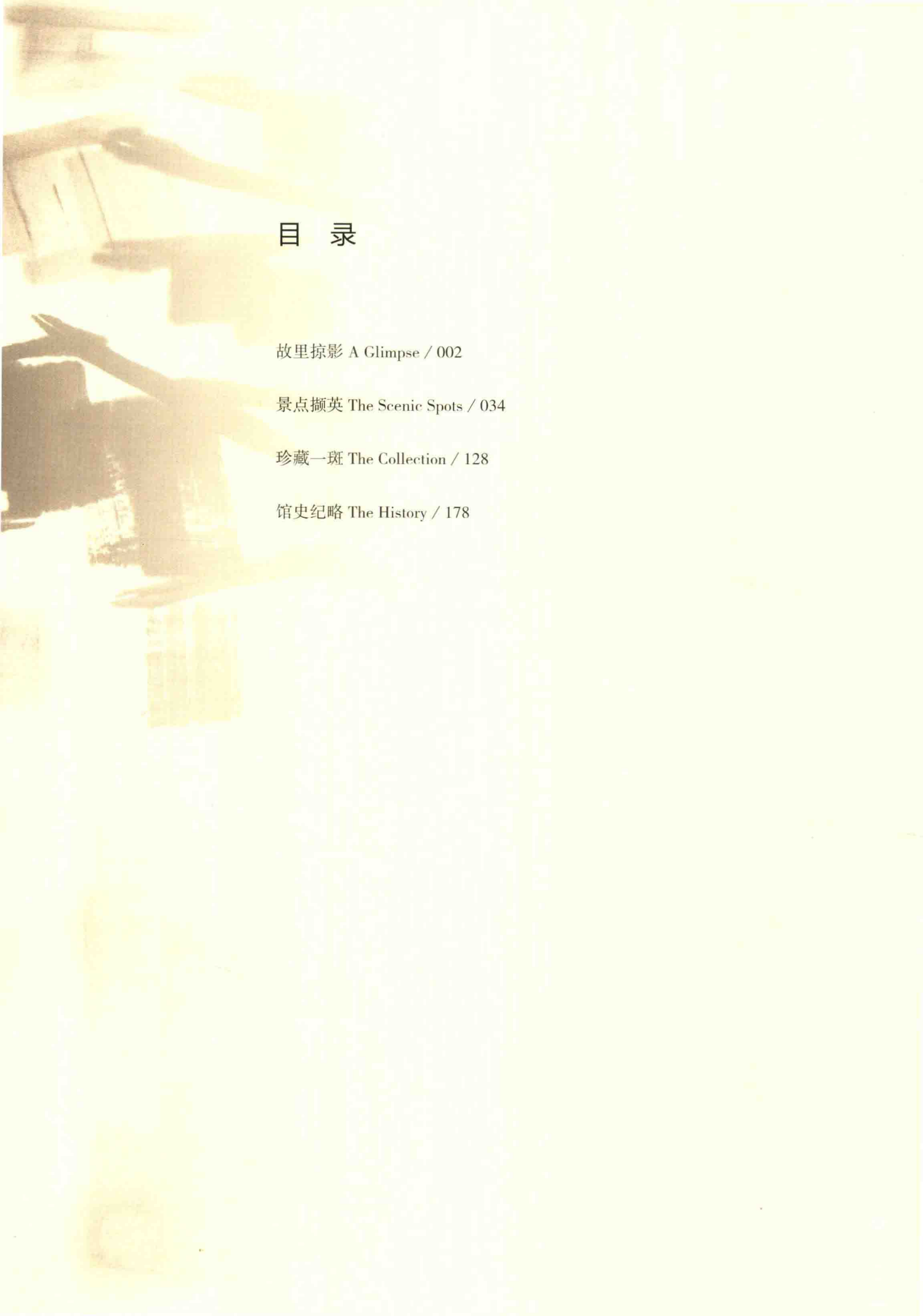
opened completely to the public. Here you can take a Wupeng boat trip on the rivers and experience the peace and elegance. Here you can ramble along stone paths, visiting alleys and houses, such as the Pedestrian Street of Dongchangfangkou, the New Courtyard Compound of the Zhou Family, Shou Jingwu's Former Residence, the Courtyard Compound of the Dai Family and so on, of which a courtyard, a pound of water, and even a small building, would all make you gasp with admiration at their consciousness and abstruseness. Here you can visit some originally protected constructions, such as Lu Xun's Former Residence, Sanwei Study, Baicao Garden, Lu Xun's Ancestral Residence, Tugu Temple, Changqing Temple, Tazi Bridge and so on. You can also skim through and appreciate a large number of precious materials and exhibits that reveal so dignified and thrifty historical information. The scenes at this time are amusing, with an atmosphere following, which leads you to a vision of being together with Lu Xun, the great man, to share his breath and fate. On such occasion, you would thoroughly sublimate your emotion and thought with a historical view, a literary mood and a philosophical meditation. You would roam in a mental world of the national moral integrity which Lu Xun had called on, and people's will to go through thick and thin together.

Shaoxing is a famous historical and cultural city, as well as an excellent tourism city. Its cultural relics and scenic spots scatter all over like stars in the sky. Its traces and remains of celebrities spread in every corner. Considering the time length of historical accumulation, the space width of social life, and the spiritual depth of cultural connotation, Lu Xun Native Place might be said the most attractive and must-be-visited spot. When we admire Lu Xun, we would naturally associate the great man with the ambition of King Goujian, the literary grace of Wang Xizhi, the lofty sentiments of Lu You and the heroic of Qiu Jin, which Lu Xun had called for in his works. When we visit Lu Xun Native Place, we would spontaneously associate the place with East Lake, Great Yu Cemetery, Orchid Pavilion, Shen Garden, Lu's Residence and Bazi Bridge, where Lu Xun had ever wandered. The interpretation of Shaoxing could not be apart from Lu Xun, while the interpretation of Lu Xun should be closely related to Shaoxing. Regional culture is the reflection of national culture and history.

The study on Lu Xun and Shaoxing culture, of which are the scenes and relics in Lu Xun Native Place and Shaoxing the carriers, is an important part most closely related to us in modern Chinese culture. In recent years, more than one million visitors annually have come from home and abroad to visit and admire Lu Xun. Those who have come would be eager to come again, and those who have not come yet would like to come earlier. I wish more and more people from all walks of life would come to Lu Xun Native Place to be closer to the great man in the future!

By Shan Deqi





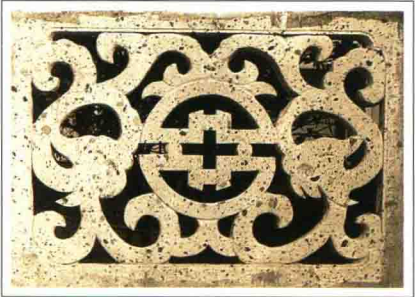
目 录

故里掠影 A Glimpse / 002

景点撷英 The Scenic Spots / 034

珍藏一斑 The Collection / 128

馆史纪略 The History / 178



故里掠影

A Glimpse

鲁迅故里是鲁迅青少年时期生活的故土，历史文化遗存众多，传统风貌保存完整，现为古城绍兴最具清末民初环境风貌、历史文化价值独特、延续城市历史文脉的典型区块。鲁迅故里保护规划范围51.57公顷，由鲁迅青少年时代生活环境展示区、清末民初绍兴市井生活风情展示区、鲁迅笔下人物活动场景展示区、鲁迅文化研究展示区、传统商业区及旅游管理服务区等部分组成，是体味鲁迅青少年时期生活意境、展现鲁迅笔下风情和解读鲁迅作品的真实场所。粉墙黛瓦，石板老街；小桥流水，枕河人家；乌篷小船，桨声欸乃，江南水乡风光在这里得到了典型的体现。

Lu Xun Native Place, where the great writer Lu Xun was born and spent his adolescence, has kept numerous historical and cultural relics and has even maintained most of its traditional style till nowadays, showing the environmental characteristic of the late Qing Dynasty and the early Republic of China. It has become a continuation of the city history and culture because of its unique value. The whole protection planning area occupies 51.57 hectares and consists of five parts, including four exhibition districts separately showing the living environment in Lu Xun's adolescence, people's traditional life style in Shaoxing in the late Qing Dynasty and early Republic of China, the scenes and figures in Lu Xun's works, and the research achievements of Lu Xun's works and thoughts, and one district for traditional commerce and tourism service. It is now a real locale for better understanding the essence of Lu Xun's works, appreciating the folks and tales depicted by Lu Xun, and experiencing the same way of life as Lu Xun lived at his time. It is also an epitome of the south Yangtze River area with a style of white walls and black roof-tiles, stone streets and bridges, rivers and dwellings along, and Wupeng boats (black awning boats in Shaoxing) and creak of the oars.



鲁迅故里乌瞰

An Aerial View of Lu Xun Native Place





鲁迅故里东入口广场

East Entrance Square of Lu Xun Native Place



绍兴市游客中心
Visitor Center of Shaoxing City



东入口船埠
East Entrance Wharf

